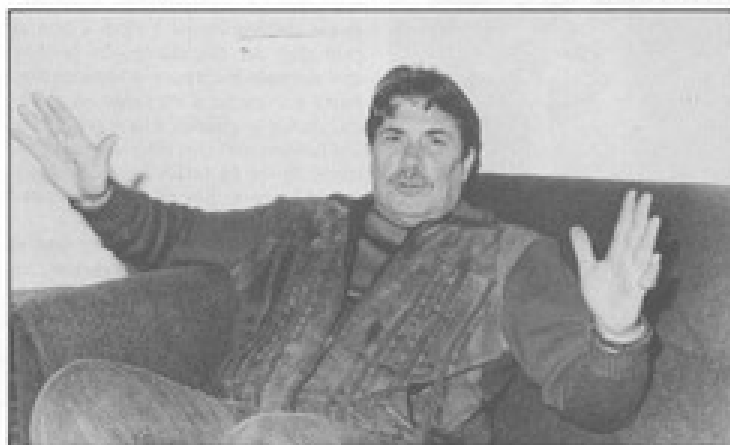




POLI DELANO DE REGRESO EN CHILE LITERATURA CON LOS GUANTES PUESTOS

Roberto Brodsky



Aficionado a los alacranes y al box, estudioso de la literatura norteamericana y marcado personalmente por Hemingway y sus contemporáneos Faulkner, Dos Passos y Steinbeck, Poli Delano regresó a Chile como si nunca se hubiese ido muy lejos de aquí: "Mis personajes son los míos. Si entro a un bar de Casedal, sé que habrá un tipo jugando dominó o tomándose una copa de vino". En suma, seres marginales o existencias provincianas que lo obsesionan desde siempre. Viajero infatigable (nació en Madrid hace 48 años y pasó su infancia en Ciudad de México y en Nueva York, junto a sus padres Luis Enrique Delano y Lola Falcón), algo ha cambiado para él, sin embargo, desde que tuvo que dejar su cargo de profesor de literatura norteamericana en la Universidad de Chile para dirigirse rumbo a Suecia y luego a Ciudad de México, donde residirá todos estos años.

Con un importante Premio Casa de las Américas en la maleta y cerca de seis nuevos títulos publicados, entre los que destacan Cambio de máscara, Sin morir del todo y Dos lagartos en una botella, Poli regresó del exilio convertido en uno de los escritores más prolíficos y difundidos de su generación, la "novísima", como la denominó José Donoso. "Con la perspectiva que da el tiempo —dice—, hoy creo que sus principales rasgos son la ruptura de la solemnidad y el quitarse todo temor frente al lenguaje. Ya es posible detectar líneas afines y coherentes entre artistas como Raúl Ruiz, Antonio Skármeta o Luis Donmínguez, por citar a algunos".

Coloquial al escribir, parco al hablar, Poli Delano posee un fuerte parecido físico con su maestro norteamericano ("el cuento contemporáneo puede dividirse entre antes y después de Hemingway"); lee con gusto a Jorge Teillier ("el gran poeta chileno de este momento"), y de quien compara sus primeros libros con los de la generación joven de hoy: "Han perdido grados de inge-

nuidad que otras generaciones siempre tuvieron. Comparar la sensibilidad de Teillier con la de los nuevos es darse cuenta de que los jóvenes de este momento son mucho más alertas frente a lo que pasa; han sufrido embesidas mucho más duras que otros, lo que la hace ser una generación nerviosa".

Aun así, Poli Delano conserva intacta a través de los años una abso-

luta falta de complacencia en su trabajo, actitud que le hizo decir a Alfonso Calderón alguna vez que "Poli Delano pertenecía a esa rara especie de escritor que verdaderamente busca el juicio ajeno para meditarlo". Eran los tiempos de *Cero a la izquierda*, *Cambalache* y *Amaneció Nublado*, cuando Poli escribía sus primeros cuentos y veía "un fracaso tras otro y otro tras el otro, hasta aprender o empezar a aprender".

Junto con publicar *Alacrán Negro*, APSI quiso saber cómo fueron los primeros asaltos y cómo serán los rounds siguientes con Poli Delano de regreso en Chile, desde el principio.

Uno de sus primeros libros, "*Amaneció Nublado*", postulaba una literatura de lo social, en donde las opciones ideológicas ocupaban un lugar de primera importancia; apelaba a la conciencia y al compromiso...

El cuento que le da título al libro, *Amaneció Nublado*, muestra un tema que me ha interesado y me interesa muchísimo, cual es las formas de lucha con que los obreros pelean por sus reivindicaciones y sus posibilidades en una sociedad que los discrimina; y también me interesa el cómo, dentro de medios muy semejantes, hay personas que llegan a una conciencia de clase muy definida y otras que no. Recuerdo que de ese libro hizo una crítica muy desfavorable Luis Sánchez Latorre; en una de las anti-solapas, que firmaba como Filebo, dijo más o menos así: "Ha amanecido nublado en nuestra literatura". Me gusta que mis libros despierten aversión o aplausos; lo que no soporto es que pasen inadvertidos. Otro libro mío, *Cuadrilátero*, también sacó el grito enfadado de un crítico que dijo que era lo peor que le había escrito en toda la literatura chilena.

Sin embargo, no sólo los críticos han protestado. Un lector anónimo escribió en su propio libro, al final del cuento "*Amaneció Nublado*", que se trataba de "un cuaderno de educación popular y no de un cuento".

(Poli solicita ver el ejemplar intervenido y se lo pasamos; lee atentamente y luego sonríe). En primer lugar, no entiendo bien lo que es siquiera el "realismo socialista" o lo que ha llegado a considerarse como tal por parte de la crítica actual latinoamericana. Me parece que se tilda con un tanto de facilidad obras que son demasiado realistas o que tienden

Literatura con los guantes puestos : [entrevista] [artículo] Roberto Brodsky.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario: Brodsky, Roberto

FECHA DE PUBLICACIÓN

1984

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Literatura con los guantes puestos : [entrevista] [artículo] Roberto Brodsky. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile